

## **Lettre d'intérêt (LI) / Demande de renseignements (DR)**

### **Amélioration du vote par la poste (AVPP)**

L'information contenue dans la présente décrit brièvement les besoins de l'organisme et n'est fournie qu'à titre indicatif. Les soumissionnaires doivent consulter l'ensemble de la Demande de renseignements (DR) pour obtenir une description complète des exigences et toutes les instructions relatives aux soumissions.

- a) No de dossier d'Élections Canada : ECS-RFI-16-0395
- b) Applicabilité d'Accords commerciaux : Oui
- c) Entente sur les revendications territoriales globales : Non
- d) Région de l'avis d'appel d'offres : Monde
- e) Région de livraison : Canada
- f) NIBS : D317E - Produits d'information, U009B - Enseignement assisté par ordinateur, D302AAP - Services professionnels et d'experts-conseils en informatique, élaboration et mise en œuvre de logiciel, D307A - Produits et services d'informatiques d'intégration des systèmes, T013BZ - Systèmes d'information visuelle, B303A - Analyse fonctionnelle et statistique, B329A - Services d'affaires commerciaux / modélisation et analyse, R199B - Services commerciaux divers, N7030 - Logiciel TAI, U008C - Conception de la formation, D302A - Services professionnels, informatique, D302AAH - Services professionnels et d'expert-conseil en informatique - entretien des opérations de soutien, R019E - Services commerciaux, D307AB - Intégration de systèmes informatiques, N7030100 - Fournisseurs de logiciel, logiciel d'applications, gestion du personnel, informatique, N7030250 - Logiciel pour formation technique assistée par ordinateur, N7030425 - Logiciel, gestion du matériel, contrôle d'inventaire, autre que pour micro-ordinateurs, N7030535 - Logiciel, gestion des ressources humaines, personnel, etc., autre que pour micro-ordinateurs, D302AAR - Services professionnels et d'experts-conseils, en informatique, gestion de systèmes, gestion de projets, conseil sur la gestion informatique, U009E - Formation en informatique, D317EB - Formation sur le Web, JX7025AJ - Imprimantes page par page, à laser – entretien, JX7025BA - Imprimantes ligne par ligne, à bande, à chaîne, à tambour, à train, etc. – entretien, N7025099 - Imprimantes page par page, laser, N3610 - Équipement d'impression, de duplication et de reliure, N3610C - Matériel d'imprimerie, N3610CPA - Métal à caractères, imprimerie, N3670 - Machines spéciales pour la fabrication de semi-conducteurs, de microcircuits et de plaques de circuits imprimés, N5815010 - Matériel de téléimprimeur, N5815028 - Matériel de télécopie, modèle et usage spécial, météorologique, empreintes digitales, N6675LN - Tireuse

redresseuse, photogrammétrie, N6695E - Imprimantes-traceurs, types de courbes et multicanalN6730403 - Lecteurs, tireuses, carte d'ouverture, N6740E - Tireuses, projection photographiquesN6740EE - Tireuses, projection photographique, agrandisseurs et arts graphiques, tireuses automatiques, sauf le papier en rouleauxN6740Q - Analyseurs, tirage photographique couleur, N6730402 - Lecteurs, tireuses, microfilm, rouleau, cartouche, cassette, N6740J - Tireuse par contact, film et papier, N7025090 - Imprimantes, code à barre, N7025095 - Imprimante page par page couleur, N7610 - Livres et brochures, N7610D - Livres (publications des produits d'imprimerie), R107AA - Services de reliure, WL3610 - Équipement d'impression, de duplication et de reliure – location, WR3610 - Équipement d'impression, de duplication et de reliure – location, D317E - Produits d'information.

- g) Type d'appel d'offres : Lettre d'intérêt (LI)/Demande de renseignements (DR)
- h) Procédures de demande de soumissions : Ouvert
- i) Pièce jointe : Oui ([achatsetventes.gc.ca](http://achatsetventes.gc.ca))

## 1. Contexte

Le directeur général des élections du Canada (« DGEC ») est un agent du Parlement et exerce la direction et la supervision générales de la tenue d'élections et de référendums au niveau fédéral. Le DGEC assure la direction du Bureau du directeur général des élections, communément appelé Élections Canada.

La 42<sup>e</sup> élection générale s'est bien déroulée, tout comme les précédents scrutins tenus au cours du dernier siècle. Adhérant aux principes de l'amélioration continue et de l'innovation, Élections Canada cherche des moyens d'améliorer les services offerts aux électeurs canadiens. À cette fin, l'organisme a mis sur pied le Programme de modernisation des services de vote (MSV). Le lancement du programme dépend de l'apport de modifications à la *Loi électorale du Canada*. Le programme vise à simplifier les processus et à recourir à la technologie pour moderniser les services de vote.

Le programme MSV vise les secteurs d'intervention privilégiés suivants :

- a) l'expérience « en personne » aux bureaux de scrutin;
- b) l'expérience des électeurs absents qui votent selon les Règles électorales spéciales (RES);
- c) les technologies électorales de l'avenir (TEA).

Afin d'améliorer l'expérience des électeurs absents qui votent selon les RES, Élections Canada étudie des solutions pour l'envoi électronique des bulletins de vote aux électeurs absents dans le cadre de travaux de conception et d'élaboration. En septembre 2016, le directeur général des élections a présenté un rapport de

recommandations, dans lequel il propose d'autoriser l'envoi électronique des bulletins de vote. Comme nous l'avons mentionné, cette mesure nécessiterait de modifier la *Loi électorale du Canada*. Aussi Élections Canada souhaite-t-il, dans le cadre d'une enquête préliminaire, obtenir des renseignements sur la technologie, les procédures, les instructions et les processus que peuvent offrir les fournisseurs pour l'envoi électronique de bulletins de vote aux électeurs absents.

Le programme MSV est une réponse appropriée à un monde en évolution. La technologie, qui a changé notre quotidien et nos attentes, nous donne l'occasion d'améliorer l'expérience électorale de tous les intervenants.

## 2. Besoin

Élections Canada sollicite l'avis de fournisseurs afin de trouver des solutions pour la prestation éventuelle d'un service d'envoi électronique des bulletins de vote aux électeurs absents.

La présente demande d'information d'Élections Canada vise à :

- a) offrir une chance égale à tous les fournisseurs qui souhaiteraient participer à une consultation de fournisseurs organisée par Élections Canada;
- b) valider des concepts de solution qui pourraient aider Élections Canada à mieux définir ses besoins;
- c) déterminer des besoins ou une stratégie et, si une mesure habilitante devait être adoptée, élaborer des documents de planification et des demandes de soumissions;
- d) améliorer la stratégie d'approvisionnement, la structure de projet, les échéanciers, la définition des besoins et d'autres éléments liés au besoin;
- e) devenir un « acheteur averti » ayant une meilleure connaissance des produits et des services offerts par les fournisseurs.

Voir le document ci-joint pour plus de détails.

## 3. Information Importante

L'information dans la présente DR est préliminaire et pourrait changer. Cette DR n'est pas une demande de soumissions et ne sera pas utilisée pour pré-qualifier ou pour empêcher la participation dans un processus d'approvisionnement ultérieur.

L'information soumise par le ou les répondant(s) pourrait être utilisée pour raffiner une stratégie d'approvisionnement éventuelle. La publication de la présente DR n'oblige pas Élections Canada à publier une demande d'approvisionnement subséquente et ne contraint aucunement Élections Canada, en vertu de la loi ou de toute autre disposition, à

conclure une entente ou à accepter les suggestions qui lui sont faites. Élections Canada se réserve le droit d'accepter ou de rejeter tout commentaire reçu.

Toutes consultations avec les fournisseurs seront documentées et cette information est assujettie à la Loi sur l'accès à l'information. Élections Canada ne révélera aucune information exclusive soumise par les répondants. Les répondants à la DR devraient identifier toute information soumise qui pourrait être considérée confidentielle ou exclusive.

Consultez le document ci-joint pour plus de détails.

#### **4. Réponse à la demande de renseignements**

Pour répondre à la DR, vous n'avez pas besoin de fournir tous les éléments, ni d'avoir de l'expérience à Élections Canada ou au gouvernement du Canada. Vous pouvez être :

- un intégrateur;
- un fournisseur pouvant faire équipe avec un intégrateur; ou
- un fournisseur spécialisé dans d'autres domaines connexes.

Le modèle des réponses à la demande de renseignement est structuré pour permettre aux répondants de remplir les éléments et les domaines pour lesquels ils veulent communiquer des renseignements à Élections Canada. L'objectif consiste à obtenir suffisamment de renseignements des répondants pour effectuer une analyse qui permettra de formuler des recommandations.

Consultez le document ci-joint pour plus de détails.

#### **5. Modèle des réponses à la demande de renseignement et documents supplémentaires ou justificatifs**

- a) Un modèle des réponses à la Demande de renseignement doit être utilisé par les répondants pour partager leurs informations avec Élections Canada selon l'échéancier fixé dans cet avis.
- b) Les documents complémentaires ou de soutien doivent être envoyés directement à l'autorité contractante à [fournisseur@elections.ca](mailto:fournisseur@elections.ca).
- c) Les documents doivent être envoyés électroniquement. Les documents envoyés par télécopieur ou par courrier ne seront pas acceptés.

- d) **Une modèle des réponses à la demande de renseignement** peut être complété en français ou en anglais et les documents supplémentaires ou justificatifs peuvent être présentés dans l'une ou l'autre langue officielle du Canada.
- e) Élections Canada se réserve le droit de négocier les dispositions de tout marché avec les fournisseurs.
- f) Des informations supplémentaires concernant Élections Canada sont accessibles à [www.elections.ca](http://www.elections.ca).

Consultez le document ci-joint pour plus de détails.

## 6. Autorité contractante d'Élections Canada

Toute demande de renseignement liée à cette DR doit être fournie directement à l'autorité contractante d'Élections Canada:

Ron Shaheen  
Chef d'équipe, Services de l'approvisionnement et des contrats  
[fournisseur@elections.ca](mailto:fournisseur@elections.ca)  
819-939-1489  
No de dossier d'Élections Canada: ECRS-RFI-16-0395

## Letter of Interest (LOI) / Request for Information (RFI)

### Special ballot Voting Enhancement

The information contained in this notice is a brief description of the requirement and is for information purposes only. Suppliers must refer to the complete Request for Information (RFI) document for a full description of the requirement and the instructions for providing a response.

- a) Elections Canada File No: E CRS-RFI-16-0395
- b) Applicability of Trade Agreements: Yes
- c) Comprehensive Land Claim Agreement: No
- d) Region of opportunity: World
- e) Region of delivery: Canada
- f) GSIN: D317E - Information Products, U009B - Computer Assisted Learning, D302AAP - Informatics Professional and Consulting Services, Software Development and Implementation, D307A - Systems Integration of Informatics Commodities and Services, T013BZ - Visual Information System, B303A - Systems and Statistical Analysis, B329A - Business Services / Modelling and Analysis, R199B - Miscellaneous Business Services, N7030 - ADP Software, U008C - Training Design, D302A - Informatics Professional Services, U008P - End-to-End Learning Services (Excludes COTS Training), D302AAH - Informatics Professional and Consulting Services - Maintenance Operations, Support, R019E - Business Services, D307AB - Informatics Systems Integration, N7030100 - Software Suppliers, Application, Business, Personnel Management, EDP, N7030250 - Computer software for technology assisted training, N7030425 - computer software, materiel management, inventory control - other than microcomputers, N7030535 - Computer software, human resources management, personnel, etc. - other than microcomputers, D302AAR - Informatics Professional and Consulting Services, Systems Management, Project Management, EDP Management Consulting, U009E - Informatics Training, D317EB - Web-Based Training, N7610D - Books (printing products publications), N7610 - Books and Pamphlets, N7025095 - Printers page colour, N7025090 - Printers, bar code, N6740J - Contact printer (film and paper), N6730402 - Reader/printers, microfilm, roll, cartridge/cassette, N6740Q - Analysers, colour printing photographic, N6740EE - Printers, projection, photographic (enlargers) and graphic arts, automatic machine printing (accepts roll paper), N6740E - Printers, projection photographic, N6730403 - Reader/printers, aperture card, N6695E - Printer-plotters, x-y and multichannel types, N6675LN - Printer, transforming, photogrammetric, N5815028 - Facsimile Equipment, Special Purpose/Design

(Weather, Finger Printing), N5815010 - Teleprinter Equipment, N3670 - Specialized Semiconductor, Micro-Circuit and Printed Circuit Board Manufacturing Machinery, , N3610C - Printing Equipment, N3610 - Printing, Duplicating and Bookbinding Equipment, JX7025BA - Printers, Line (Band, Chain, Drum, Train, etc.) – Maintenance, JX7025AJ - Printers, Page, Laser – Maintenance, JX3610 - Printing, Duplicating and Bookbinding Equipment - Repair and Overhaul

- g) Tender Type: Letter of Interest (LOI)/Request for Information (RFI)
- h) Tendering Procedure: Open
- i) Attachment: Yes (buyandsell.gc.ca)

## 1. Background

The Chief Electoral Officer of Canada (“CEO”), an agent of Parliament, exercises general direction and supervision over the conduct of federal elections, by-elections and referendums. The CEO heads the Office of the Chief Electoral Officer, commonly known as Elections Canada.

The 42nd general election was successfully delivered in much the same manner as elections for the past century. Embracing the spirit of continuous improvement and innovation, Elections Canada seeks opportunities to improve service to Canadian electors. To this end, Elections Canada has created the Voting Services Modernization (VSM) project to improve voting services. The launching of this project is contingent upon amendments to the *Canada Elections Act*. The scope of the project includes streamlining processes and leveraging technology that could be employed when an elector seeks to cast their vote.

VSM is considering the following areas of focus:

- (a) The “In-Person” voting experience at Polling Stations
- (b) The voting experience for absentee voters under Special Voting Rules (SVR) legislation
- (c) Future voting technologies

Elections Canada, in order to enhance the voting experience for absentee voters under Special Voting Rules (SVR), is exploring solutions for the design and development of electronic ballot delivery for absentee voters. The Chief Electoral Officer tabled a recommendation report in September 2016 proposing to allow for electronic ballot delivery. As previously stated, this would require amending the *Canada Elections Act*. Therefore, as a preliminary fact-finding activity, Elections Canada is interested in obtaining information regarding the technology, procedures, instructions and processes suppliers have to offer for the electronic delivery of absentee ballots.

VSM is an appropriate response to a changing world. With technology changing our daily lives and expectations, there is an opportunity to improve the election experience for all stakeholders.

## **2. Requirement**

Elections Canada is seeking feedback from suppliers on solutions to potentially implement an electronic ballot delivery solution for absentee voters.

Elections Canada is issuing this RFI to:

- A. Provide an equal opportunity for suppliers that may be interested in supplier engagement with Elections Canada;
- B. Validate solution concepts that could assist Elections Canada in further defining requirements;
- C. Determine whether to proceed with requirements/strategy, and if approved, develop planning, and solicitation documents;
- D. Refine the procurement strategy, project structure, timelines, requirements definition, and other aspects of the requirement; and
- E. Become a more "informed buyer" with an enhanced understanding of supplier goods and service offerings.

See attached document for more details.

## **3. Important Information**

The information provided by Elections Canada in this RFI is preliminary and may change. This RFI is not a solicitation nor will it be used to pre-qualify or otherwise restrict participation in a future solicitation.

The information provided by respondent(s) may be used to refine the procurement strategy. The issuance of this RFI does not create an obligation for Elections Canada to issue a subsequent procurement, and does not bind Elections Canada legally or otherwise, to enter into any agreement or to accept any suggestions from respondent(s). However, Elections Canada reserves the right to accept or reject any or all recommendations received.

All supplier consultations will be documented and this information is subject to the Access to Information Act. Elections Canada will not reveal any designated proprietary information to third parties. Respondent(s) responding to the RFI should identify any submitted information that is to be considered as either company confidential or proprietary.



See attached document for more details.

#### **4. Responding to the Request for Information**

To respond to the RFI, you do not need to provide all of the components of nor are you required to have previous experience with Elections Canada or the Government of Canada. You may be one of the following:

- An integrator;
- A supplier that may partner with an integrator; or
- A supplier that specializes in other related areas.

The response template is structured to allow for respondents to complete the components and areas that they are specifically willing to share information with Elections Canada. The objective is to obtain sufficient information from respondents to ensure the required analysis may be performed to allow for recommendations.

See attached document for more details.

#### **5. Request for Information Response Template and Submission of Additional or Supporting Documents**

- a) A Response Template – Annex A must be used by respondents to share information with Elections Canada by the deadline identified in this notice.
- b) Additional or supporting documents may be sent by email directly to the Contracting Authority at [supplier@elections.ca](mailto:supplier@elections.ca).
- c) Documents must be sent electronically. Documents sent via mail or facsimile will not be accepted.
- d) The Response Template – Annex A may be completed in English or French and additional or supporting documents may be submitted in either official language of Canada.
- e) Elections Canada reserves the right to negotiate with suppliers on any procurement.
- f) Further information about Elections Canada may be obtained at <http://www.elections.ca>.

See attached document for more details.

#### **6. Elections Canada Contracting Authority**

All enquiries and other communications related to this RFI shall be directed exclusively to the Elections Canada Contracting Authority:

Ron Shaheen  
Team Leader, Procurement and Contracting Services  
[supplier@elections.ca](mailto:supplier@elections.ca)  
819-939-1489  
Elections Canada File No: ECRS-RFI-16-0395